













VUE EN PLAN /
PLAN VIEW
SCALE/ÉCHELLE: 1:100



RÉPARATION DU SOFFITE /
SOFFIT CONCRETE REPAIR
SCALE/ÉCHELLE: 1:10




- | | |
|---|--|
|  | NOUVEAU BÉTON/NEW CONCRETE |
|  | DÉLAMINAGE/DELAMINATION |
|  | ÉCLATEMENT/SPALL |
|  | ÉCAILLAGE LÉGER/LIGHT SCALING |
|  | ÉCAILLAGE MOYEN/MEDIUM SCALING |
|  | TACHE D'EFFLORESSENCE/
EFFLORESCENT STAIN |
|  | TACHE DE ROUILLE/RUST STAIN |
|  | ZONE HUMIDE/WET AREA |
|  | BARRE D'ARMATURE EXPOSÉE/
EXPOSED REINFORCING STEEL |
|  | FISSURE MOYENNE (0.3 À 1.0 mm)
MEDIUM CRACK (0.3 TO 1.0 MM) |
|  | DALLE ÉVIDÉE/HOLLOW-SLAB |
|  | AXE DU RELEVÉ D'INSPECTION/
INSPECTION SURVEY AXIS |


1. LE PLAN MONTRÉ LES CONDITIONS DU 17 ET 26 OCTOBRE 2011. LES ZONES DE RÉPARATION DOIVENT ÊTRE DÉTERMINÉES PAR LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE/
PLAN SHOWS CONDITIONS AT OCTOBER 17TH AND 26TH 2011. REPAIR ZONES TO BE DETERMINED BY DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE
2. PRÉPARER LES SURFACES À SOUDER DES TUYAUX EXISTANTS PAR MEULAGE ET PROTÉGER LES SOUDURES AU CHANTIER AVEC UNE PEINTURE RICHE EN ZINC/
PREPARE SURFACES OF EXISTING PIPES TO BE WELDED BY GRINDING AND PROTECT FIELD WELDS WITH ZINC RICH PAINT
3. FIXER L'ARMATURE QUI SONT LACHE OU DÉGAGÉE AVEC ANCRAGES ESPACÉS À 1000 C/C ET À 100 DES EXTRÉMITÉS DES BARRES NON ARMÉES
FIX LOOSE OR EXPOSED REINFORCING WITH ANCHORS SPACED @ 1000 C/C AND AT 100 FROM ENDS OF BARS NOT ANCHORED IN CONCRETE
4. POUR LES NOTES GÉNÉRALES VOIR FEUILLE 1 ET POUR LES NOTES POUR L'ACIER VOIR FEUILLE 8/
FOR GENERAL NOTES, SEE SHEET 1 AND FOR STEEL NOTES, SEE SHEET 8

L'entrepreneur devra vérifier les dimensions et conditions sur place et faire part de contradiction au représentant du ministère.


Contractor to verify dimensions and conditions on site and immediately notify the Departmental Representative of discrepancies.

seals sceaux

	EMIS POUR APPEL D'OFFRE / ISSUED FOR TENDER	13-08-01
revisions	description	date



A detail no.
no. du detail



B location drawing no.
sur dessin no.

C drawing no.
dessin no.

project project

PONT DES CHAUDIÈRES
CANAL OHEPC CHANNEL
CHAUDIERES CROSSING

drawing dessin

RÉPARATION DU SOFFITE

SOFFIT REPAIR

Designed By	MARC GRÉGOIRE ing./Eng.	Conçu par
Date	2013/07/12	

Drawn By ERIC TREMBLAY / GUY FORGET
Date 2013/07/12 / LUAN MUHAXHIRI

Reviewed By	Examiné par
CHRISTINE LACASSE ing./P.Eng.	
Date	
2013/07/12	

Approved By	MARC GRÉGOIRE ing./Eng.	Approuvé par
Date	2013/07/12	

Tender	HENRY MOREAU B.Eng.	Soumission
--------	---------------------	------------

Project Manager	Administrateur de projets
Project no.	No. du projet

R.037852.002

3 DE/OF 8